



# MarktBote



AMTSBLATT DES MARKTES JETTINGEN-SCHEPPACH  
mit den Ortsteilen Freihalden, Ried, Schönenberg, Eberstall

38

Freitag,  
23. September 2022  
64. Jahrgang

Herausgeber: Markt Jettingen-Scheppach  
E-Mail: info@jettingen-scheppach.de  
Homepage: www.jettingen-scheppach.de

Druck: Reichardt-Druck · Siemensstraße 9 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Telefon: 08225 959754  
E-Mail: vorstufe@reichardt-druck.de

## Amtliche Bekanntmachung

### Sitzung des Bau- und Umweltausschusses

Am **Montag, 26.09.2022, Beginn 19:00 Uhr** findet im Sitzungssaal des Rathauses Jettingen-Scheppach eine öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

#### Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau- und Umweltausschusses vom 25.07.2022
2. Bekanntgaben aus nichtöffentlicher Sitzung
3. Baugesuche
  - a) Neubau Hofüberdachung III für Ladung, Fl.Nr. 2267 Gem. Jettingen, Dieselstr. 10 (Genehmigungsfreistellung)
  - b) Errichtung eines Carports für ein Wohnmobil, Fl.Nr. 993/2 Gem. Jettingen, Albert-Einstein-Str. 20 (Antrag auf isolierte Befreiung)
  - c) Anbau einer Garage nördlich neben der bestehenden Bebauung, Fl.Nr. 1734/17 Gem. Jettingen, Claus-von-Stauffenberg-Str. 13 (Antrag auf isolierte Befreiung)
  - d) Umbau eines bestehenden Hauses in 3 Wohnungen, Fl.Nr. 250 Gem. Jettingen, Herrenstr. 5
  - e) Umbau eines Mehrfamilienhauses mit Anbau eines Treppenturms, Fl.Nr. 71 Gem. Scheppach, Hinterer Berg 11
  - f) Neubau einer Blockhütte, Fl.Nr. 807/5 Gem. Jettingen, Beim Leutzenbergweg
  - g) Ergänzung einer Ladeinfrastruktur für 18 PKW inkl. Nebenanlagen, Entfall von 5 PKW-Stellplätzen und 1 LKW-Stellplatz, Fl.Nr. 619 Gem. Scheppach, Robert-Bosch-Str. 10
  - h) Teilung einer Maisonette-Wohnung in Wohnung 2 und 3; Umnutzung zweier Wohnräume in Gewerberaum I und II; Fl.Nr. 126 Gem. Jettingen, Hauptstr. 79
  - i) Neubau eines Einfamilienhauses, Fl.Nr. 931 Gem. Scheppach, Hausäcker
4. Bauvoranfragen
  - a) Anbau eines Carports, Fl.Nr. 250/17 Gem. Scheppach, Messerschmittstr. 29 d
5. Sonstiges.

Der öffentlichen Sitzung schließt sich ein nichtöffentlicher Teil an.

Jettingen-Scheppach, 20.09.2022  
Christoph Böhm, 1. Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Der Markt Jettingen-Scheppach sucht zum 01.09.2023

**SEJ-Praktikanten/innen (m/w/d)**  
**Berufspraktikanten/innen (m/w/d)**  
für die **gemeindlichen Kindertageseinrichtungen**.

Voraussetzung ist mindestens ein mittlerer Schulabschluss.

Bitte übersenden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens 28.10.2022 an den Markt Jettingen-Scheppach, Personalamt, Hauptstraße 55, 89343 Jettingen-Scheppach.

Gerne auch via E-Mail im PDF-Format an Hauptamt@jettingen-scheppach.de

Für weitere Auskünfte steht Ihnen das Personalamt unter der Telefonnummer 08225/306-37 gerne zur Verfügung.

Bitte beachten Sie die Hinweise unter

[https://www.jettingen-scheppach.de/content/rathaus/daten-schutzinformationen/DS-Erklaerung\\_MJS\\_2021-01.pdf](https://www.jettingen-scheppach.de/content/rathaus/daten-schutzinformationen/DS-Erklaerung_MJS_2021-01.pdf)

Jettingen-Scheppach, 13.09.2022  
Christoph Böhm, 1. Bürgermeister

## Austräger: innen für den Marktboten in Freihalden und Scheppach gesucht

Für den Ortsteil Freihalden suchen wir **ab Januar 2023** eine/n Austräger: in für den Marktboten. Des Weiteren suchen wir für einen **Teilbereich in Scheppach** zum **schnellstmöglichen Zeitpunkt** eine/n Austräger:in.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Fr. Heinzmann, Tel. Nr. 08225-30618.

Jettingen-Scheppach, 19.09.2022  
Christoph Böhm, 1. Bürgermeister

## Einladung zur Defibrillator-Schulung

An fünf frei zugänglichen Standorten werden wir sogenannte „Defis“ installieren.

#### Standorte:

- Freihalden Feuerwehrhaus
- Schönenberg ehemalige Schule
- Ried ehemalige Schule

## Öffnungszeiten, Erreichbarkeit, Informationen

### Rathaus Jettingen-Scheppach

Hauptstraße 55 · 89343 Jettingen-Scheppach · Tel 08225 306-0  
Fax 08225 306-32 · E-Mail: info@jettingen-scheppach.de  
Homepage: www.jettingen-scheppach.de

#### Öffnungszeiten:

<b>vormittags:</b>	Montag bis Freitag	08:00 – 12:15 Uhr
<b>nachmittags:</b>	Montag	14:00 – 16:00 Uhr
	Donnerstag	14:00 – 18:00 Uhr

### Nachbarschaftshilfe des Marktes Jettingen-Scheppach

C. Mayer, Tel. 08225 2401 (Ehrenamtliche Koordinatorin)  
Frau Heinzmann, Tel. 08225 306-18,  
E-Mail: heinzmann@jettingen-scheppach.de

### Bauhof des Marktes Jettingen-Scheppach

Oberer Angerweg 3 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 95995-1 · Fax 08225 95995-4  
Mobil 0151 53836650 · E-Mail: bauhof@jettingen-scheppach.de  
**Werkstatt:** Tel. 08225 95995-3

### Wasserwerk des Marktes Jettingen-Scheppach

Mobil 0170 776 4008 (auch am Wochenende)  
E-Mail: wasser@jettingen-scheppach.de

### Kläranlage des Marktes Jettingen-Scheppach

Riedweg (OT Scheppach) · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 2646 · Fax 08225 959295

### Wertstoffhof mit Grüngut- und Bauschuttsammelstelle

Messerschmittstraße 31 · 89343 Jettingen-Scheppach  
**Öffnungszeiten:** **mittwochs** 10:00 – 18:00 Uhr  
**freitags** 09:00 – 17:00 Uhr  
**samstags** 09:00 – 15:00 Uhr

### Mülltonnenausch erfolgt durch den Kreisabfallwirtschaftsbetrieb

Schleifstraße 5 · 89340 Leipheim · Tel. 08221 95456  
E-Mail: kaw@landkreis-guenzburg.de  
Homepage: www.kaw.landkreis-guenzburg.de

### Markt- und Pfarrbücherei im Franziskushaus

Weberstraße 18 · 89343 Jettingen-Scheppach · Tel. 08225 2660  
**Öffnungszeiten:** **sonntags** **mittwochs**  
10:00 – 11:30 Uhr 18:00 – 19:30 Uhr

### Schulen

#### Grundschule (OT Scheppach)

Kreuzberg 6 · 89343 Jettingen-Scheppach · Tel. 08225 677  
Fax 08225 90296 · Homepage: www.grundschule-js.de  
E-Mail: buero@grundschule-js.de

#### Eberlin-Mittelschule (OT Jettingen)

Christoph-von-Schmid-Straße 4 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 3077210 · Fax 3077220 · Hausmeister: 3077214  
Homepage: www.mittelschule-jettingen.de  
E-Mail: sekretariat@mittelschule-jettingen.de

#### Mindeltal-Schulen Gymnasium und Realschule (OT Scheppach)

Hauptstraße 240 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 30770-0 · Fax 30770-19 · www.mindeltal-schulen.de  
E-Mail: info@mindeltal-schulen.de

### Kindertagesstätten

#### Kindertagesstätte „Johann-Breher“ (OT Jettingen)

Claus-von-Stauffenberg-Straße 30 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 2001 · Fax 08225 308240  
E-Mail: johann.breher@kiga.jettingen-scheppach.de

#### Kindertagesstätte „St. Ulrich“ (OT Scheppach)

Dossenbergerstraße 7 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 753 · Fax 08225 308271  
E-Mail: st.ulrich@kiga.jettingen-scheppach.de

#### Kindertagesstätte „St. Nikolaus“ (OT Freihalden)

Hinter den oberen Gärten 31 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 3360 · Fax 08225 308793  
E-Mail: st.nikolaus@kiga.jettingen-scheppach.de

#### Kindertageseinrichtung „St. Martin“ (OT Jettingen)

Krankenhausstraße 6 · 89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. 08225 2408 · Homepage: www.kita-stmartin.de  
E-Mail: kita.st.martin.jettingen@bistum-augsburg.de

- Scheppach Feuerwehrhaus
- Sporthalle Jettingen (nach Fertigstellung)

Die Defi's sind Geräte, die bei einem plötzlichen Herzstillstand Leben retten können.

Die Handhabung der Defibrillatoren ist kinderleicht.

In Zusammenarbeit mit Hermann Mayer von medi-pro zeigen wir Ihnen, wie Sie im Notfall richtig reagieren können.

### Wir laden Sie herzlich zur Defibrillator-Schulung des Marktes Jettingen-Scheppach ein!

An folgenden Terminen können alle interessierten Bürgerinnen und Bürger daran teilnehmen:

**Donnerstag, 29.09., 19:00 Uhr Turnhalle Jettingen**

**Donnerstag, 06.10., 19:00 Uhr Grundschule Scheppach**

**Donnerstag, 13.10., 19:00 Uhr Sportheim Freihalden**

Es gelten die zum Veranstaltungszeitpunkt aktuellen Corona Schutzmaßnahmen!

Jettingen-Scheppach, den 20. September 2022

Christoph Böhm, 1. Bürgermeister

## Auskunftsstelle der gesetzlichen Rentenversicherung im Rathaus Jettingen-Scheppach

Im Rathaus findet in der Regel jeden zweiten Montag im Monat (außer im August) ein Beratungstag der Deutschen Rentenversicherung (DRV) statt, bei welchem sich Versicherte der DRV-Schwaben (ehem. LVA) und der DRV-Bund (ehem. BfA-Berlin) in allen Angelegenheiten der gesetzlichen Rentenversicherung bei einem Fachberater der DRV informieren und beraten lassen können. Die Termine werden jeweils im Abstand von 20 Minuten in der Zeit von 8.30 bis 11.30 Uhr und von 13.10 bis 15.10 Uhr vergeben. Es ist hierzu erforderlich, sich möglichst frühzeitig für eine Beratung anzumelden. Die Terminvereinbarung kann telefonisch unter Tel. 08225 / 306-17 oder -37 erfolgen. Bitte halten Sie bei der **Terminabsprache Ihre Renten-Versicherungsnummer** bereit.

**Termine der nächsten Sprechstage:** jeweils Montag, den **10.10.2022 (bereits ausgebucht)**

**14.11.2022**

**12.12.2022**

Zum vereinbarten Beratungsgespräch bringen Sie bitte Ihren Personalausweis und die für Ihre Fragen maßgeblichen Versicherungs- und sonstigen Unterlagen mit.

Falls Sie einen früheren Termin zur Rentenberatung benötigen, können Sie sich auch bei folgenden Stellen erkundigen:

- **DRV Schwaben in Augsburg:** Tel. 0800 1000 480 21 (Beratung jeweils Mo. - Mi. 8 - 16 h, Do. 8 - 17 h, Fr. 8 - 12 h)  
NEU: Unter der o.g. Telefon-Nr. können Sie ab sofort auch einen Termin für eine Videoberatung vereinbaren. Bitte teilen Sie zu Beginn Ihres Anrufes Ihren Wunsch nach einer Videoberatung mit und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse bekannt, damit Ihnen der Zugangscod zur Videokonferenz mit der/m Berater:in zugemittelt werden kann. Für eine Videoberatung sind derzeit auch kurzfristige Termine möglich



- **Stadtverwaltung Günzburg:** Tel. 08221 / 903-161  
(Beratung jeden Mittwoch von 8.30 - 12 h + 13 - 15.30 h)
- **Stadtverwaltung Krumbach:** Tel. 08282 / 995 380-14  
(Beratung jeden 2. + 4. Donnerstag im Monat  
von 8.30 - 12.30 h + 13.30 - 15.30 h)
- **Stadtverwaltung Neu-Ulm:** Tel. 0731 / 7050-7330  
(Beratung jeden Montag von 8.20 - 12 h + 13 - 15.20 h  
und jeden Dienstag von 8.20 - 12 h)
- **Versichertenberater Albert Fischer (Offingen):**  
Tel. 08224 / 7496 (Termine nach Vereinbarung)

Jettingen-Scheppach, 19.09.2022  
Christoph Böhm, 1. Bürgermeister

## Michaelimarkt am 02. Oktober 2022

Am Sonntag, den 02. Oktober 2022 findet in Jettingen-Scheppach wieder ein Krammarkt statt. Auch die örtlichen Geschäfte können in der Zeit von 12 Uhr bis 18 Uhr für maximal 5 Std. öffnen.

**Die Weberstraße ist wegen des Marktbetriebs für den gesamten Verkehr gesperrt. Der Verkehr wird wie folgt umgeleitet:**

Aus Richtung Burtenbach in Richtung Freihalden:  
Hauptstr. - Rieder Weg - Vorderer Höges - Freihalden Straße und umgekehrt.

Aus Richtung Burgau in Richtung Freihalden:  
Hauptstr. - Uhlandstr. - Krankenhausstr. - Freihalden Straße und umgekehrt.

Für die Marktbesucher stehen die Parkplätze an der Krankenhausstraße, beim Rathaus und am Marktplatz zur Verfügung.

Die Anlieger der Weberstraße werden gebeten, ihr Fahrzeug vor Marktbeginn auf einem der naheliegenden Parkplätze abzustellen, soweit sie das Fahrzeug am Markttag brauchen.

Der Markt Jettingen-Scheppach dankt den Anliegern der Weberstraße und der Umleitungsstrecken für ihr Verständnis.

Jettingen-Scheppach, den 19.09.2022  
Christoph Böhm, 1. Bürgermeister

### Entwurf, Gestaltung und Druck Ihrer

Familiendrucksaen, Einladungen zu  
Hochzeit, Geburtstag, Taufe  
Werbedrucksaen  
Geschäftskommunikation  
Visitenkarten



Gleich hier  
vor Ort!

Freundlicher Service und  
Beratung vor Ort.

Viel mehr als nur Druck!  
Und immer für Sie da.

## Gottesdienste und kirchliche Nachrichten



**Pfarreiengemeinschaft  
Jettingen-Scheppach**

### Öffnungszeiten des zentralen Pfarrbüros:

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 09:00 – 12:00 Uhr  
Freitag: 14:00 – 16:00 Uhr  
Telefon: 0 82 25/10 45

### Gottesdienstanzeiger:

#### Samstag, 24. September 2022

#### HL. RUPERT UND HL. VIRGIL, BISCHÖFE VON SALZBURG

#### Mariä Verkündigung Freihalden

13:00 Uhr Trauung

19:00 Uhr Vorabendmesse  
für Anna und Georg Egger  
sowie Alois Bigelmayr

#### Sonntag, 25. September 2022

#### 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS CARITAS - HERBSTKOLLEKTE

#### St. Martin Jettingen

9:00 Uhr Pfarrgottesdienst  
für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde  
für Friedrich Kiffe (1. Jahresmesse)  
für Barbara Burkhardt und Angehörige  
für Anni Kiffe und Angehörige  
für Walter Winkler und Eltern

10:00 Uhr – 11.30 Uhr Bücherei geöffnet

#### Mariä Himmelfahrt Scheppach

10:30 Uhr Pfarrgottesdienst  
für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde  
für Hildegard Högel (1. Jahresmesse)  
für Josef Högel und Tochter Franziska  
für Hubert Förster und Angehörige  
für Anton und Berta Klein und Sohn Anton  
für Franz Förster und Hedwig Rich

14:30 Uhr Mariensingen  
in der Wallfahrtskirche Allerheiligen

#### Montag, 26. September 2022

#### HL. KOSMAS U. HL. DAMIAN U. SEL. KASPAR STANGGASSINGER

#### Mariä Himmelfahrt Scheppach

18:30 Uhr Rosenkranz

#### Mariä Verkündigung Freihalden

18:00 Uhr Rosenkranz für unsere Kranken

**Dienstag, 27. September 2022****HL. VINZENZ V. PAUL, PRIESTER, ORDENSGRÜNDER****St. Martin Jettingen**

- 18:30 Uhr Rosenkranz  
 19:00 Uhr Hl. Messe  
 20:00 Uhr Elternabend zur Erstkommunion 2023

**Mittwoch, 28. September 2022****HL. LIOBA, U. HL. WENZEL, U. HL. LORENZO RUIZ  
U. GEFÄHRTEN****St. Martin Jettingen**

- 14:00 Uhr Pfarr-Café im Franziskushaus - Bildvortrag  
 18:00 Uhr – 19.30 Uhr Bücherei geöffnet

**St. Leonhard Schönenberg**

- 19:00 Uhr Festgottesdienst zum Erntedank  
für Familien Ratzinger und Atterer

**Mariä Verkündigung Freihalden**

- 18:00 Uhr Rosenkranz  
für alle Anliegen unserer Gemeinde

**Maria Immaculata Oberwaldbach**

- 19:00 Uhr Hl. Messe  
für Hieronymus und Viktoria Atzkern  
und Angehörige  
für Josef Miller mit Angehörige  
für Gerhard und Maria Ambros

**Donnerstag, 29. September 2022****HL. MICHAEL, HL. GABRIEL UND HL. RAFAEL, ERZENGEL****St. Martin Jettingen**

- 10:00 Uhr Hl. Messe im Isabella-Braun-Heim -  
nur für Bewohner des Altenheims  
für Franziska Hamp  
für Josefa und Josef Seckler

**Mariä Himmelfahrt Scheppach**

- 18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Welt

**Mariä Verkündigung Freihalden**

- 18:00 Uhr Rosenkranz für unsere Priester und Ordens-  
leute sowie um geistliche Berufe

**St. Peter und Paul Ried**

- 18:45 Uhr Barmherzigkeitsrosenkranz  
19:00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 30. September 2022****HL. HIERONYMUS, PRIESTER, KIRCHENLEHRER****Mariä Himmelfahrt Scheppach**

- 18:30 Uhr Rosenkranz  
19:00 Uhr Hl. Messe

**Mariä Verkündigung Freihalden**

- 18:00 Uhr Rosenkranz  
für die Verstorbenen und alle armen Seelen

**Samstag, 01. Oktober 2022****HL. THERESIA VOM KINDE JESU, ORDENSFRAU****St. Martin Jettingen**

- 14:00 Uhr Bibeltag im Franziskushaus  
18:00 Uhr Festgottesdienst zum Erntedank  
mit Abschluss des Kinderbibeltags  
für Wilhelmine und Anton Kugler  
und Angehörige  
für Helmut Hegele und Josefa mit Eltern  
und Schwiegereltern

**Mariä Verkündigung Freihalden**

- 17:00 Uhr Rosenkranz  
für unsere Kinder und Jugendlichen

**St. Peter und Paul Ried**

- 19:00 Uhr Festgottesdienst mit Segnung der Erntegaben

**Sonntag, 02. Oktober 2022****27. SONNTAG IM JAHRESKREIS****St. Martin Jettingen**

- 9:00 Uhr Festgottesdienst mit Segnung der Erntegaben  
für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde  
für Verstorbene vom Jahrgang 1940  
für Josef Heiligmann mit Angehörigen  
für Ludwig und Maria Gum  
10:00 Uhr – 11.30 Uhr Bücherei geöffnet

**Mariä Himmelfahrt Scheppach**

- 10:30 Uhr Festgottesdienst mit Segnung der Erntegaben  
für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemein-  
de anschließend Pfarrfest für Rosa und Vitus Glas  
und Angehörige  
für Alois Beuer und Angehörige  
für Friedrich Hieber

**Mariä Verkündigung Freihalden**

- 10:30 Uhr Festgottesdienst mit Segnung der Erntegaben  
für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde

**Maria Immaculata Oberwaldbach**

- 9:00 Uhr Festgottesdienst mit Segnung der Erntegaben  
für alle Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde  
für Eustach Bigelmaier mit Eltern  
und Geschwister und Familie Kraus

### Aus den Pfarrgemeinden werden folgende Hl. Messen in der Mission gelesen:

Familien Groß und Kothmayer, Kurt Teubner, Anton Neumair, Rosa und Vitus Glas und Angehörige, Anna und Josef Spengler, die Verstorbenen der Familien Wiedemann und Hackenberg, Anni Hackenberg, Karl Vogg





## **Aktion Minibrot – Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Scheppach**

Am 09. Oktober 2022 findet in unserer Pfarrei wieder, wie in den vergangenen Jahren, die „Aktion Minibrot“ der KLB statt.

Nach dem Gottesdienst um 10:30 Uhr in Allerheiligen werden die gesegneten Minibrote an der Kirchentür gegen eine freiwillige Spende angeboten.

Mit der Spende für die Minibrote unterstützen Sie Selbsthilfeprojekte in Senegal und Rumänien.

KLB im Dekanat Günzburg

---

## **Herzliche Einladung zum Pfarrstadel-Café am Freitag, den 23.09. um 14:00 Uhr im Pfarrsaal Scheppach**

Thema: Bildvortrag der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Scheppach von Josef Hildensperger

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Pfarrer Franz Wespel  
und der Pfarrgemeinderat  
der Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Scheppach

---

## **EINLADUNG ZUM PFARR-CAFÉ am: Mittwoch, 28. September 2022 um: 14 Uhr im Franziskushaus**

**Erlebnisbericht mit Bildern von Reinhold Reibl  
„Arbeiten – Essen – Schlafen“  
9 Wochen als freiwilliger Helfer  
auf Südtiroler Bergbauernhöfen**

An Südtirol beeindruckt den Besucher vor allem die grandiose Landschaft; von 200 Meter Seehöhe, inmitten von Obst- und Weingärten.

Die Bergbauern verdienen ihr Brot unter schwierigen Bedingungen. Unwegsames Gelände, extreme Steillagen und eine unberechenbare Natur stellen ständige Herausforderungen dar. Der Tagesablauf wird dabei immer von der Natur, den Tieren und vor allem von den Wetterbedingungen bestimmt.

Der Referent verbrachte von 2018 bis 2021 insgesamt 9 Wochen als freiwilliger Helfer auf zwei Südtiroler Bergbauernhöfen und berichtet von seinen Erfahrungen und der täglich notwendigen Arbeit am Berg und am Hof.

Zum Vortrag werden zudem viele Bilder rund um das Rittner Horn, die Sarner Scharte (beide im Sarntal) und dem Klaussee (Ahrntal) gezeigt.

## **Erstkommunion-Elternabend**

In unserer Diözese Augsburg ist es üblich, dass Kinder, die die 3. Klasse besuchen, zum Empfang der ersten heiligen Kommunion zugelassen und eingeladen werden.

Beim Elternabend am **Dienstag, 27.09.2022 um 20.00 Uhr** im Franziskushaus (Weberstr. 18) in Jettingen möchten wir Ihnen gerne die Bedeutung der Erstkommunion erläutern und Ihnen die Erstkommunion-Vorbereitung in den drei Lebensbereichen des Kindes (Zuhause, in der Schule und in der Pfarrgemeinde) vorstellen. Zudem erhalten Sie an diesem Abend auch bereits den Terminplan und das Anmeldeformular.

Auf Ihr Kommen freuen sich  
Franz Wespel, Pfarrer  
Lucia Wiedemann, Gemeindereferentin

---

## **Herzliche Einladung zum Pfarr - Oktoberfest am Sonntag, 02.10.2022 im / vor dem Pfarrsaal (Kreuzberg 2, Scheppach)**

**Programm:**  
10.30 Uhr Festgottesdienst  
anschl. Mittagstisch  
nachmittags Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Pfarrer Franz Wespel  
Pfarrgemeinderat & Kirchenverwaltung  
der Pfarrei Mariä Himmelfahrt, Scheppach



**Frauenbund Scheppach**

## **Einladung zur Jahreshauptversammlung**

**Am Donnerstag 29.09.2022 um 18:30 Uhr  
im Pfarrsaal Scheppach**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Rückblick/Bericht 2021/2022
4. Kassenbericht 2021/2022
5. Entlastung des Leitungsteams
6. Wahl der Kassenprüfer für 2022/2023
7. Ehrungen
8. Vorstellung Jahresprogramm 2022/2023
9. Wünsche und Anträge

Änderungen und Zusätze der Tagesordnung müssen schriftlich, eine Woche vor Termin, bei Sandra Kraus eingereicht werden.

Wir freuen uns auf viele Mitglieder und Freunde!

Für die Verpflegung wird gesorgt, daher bitten wir um Anmeldung bei Sandra Kraus unter 08225-308911 oder WhatsApp 0174/3004473 bis Montag 26.09.2022.

Euer Team des Scheppacher Frauenbunds



**Evang.-Luth. Kirchengemeinde  
Burtenbach und Jettingen**

## Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen der kommenden Wochen:

**Sonntag, 25. September 2022**

**15. SONNTAG NACH TRINITATIS**

**Johanneskirche Burtenbach**

10.00 Uhr Jubelkonfirmation

**Andachtsraum Schertlinhaus Burtenbach**

10.00 Uhr Kindergottesdienst

**Mittwoch, 28. September 2022**

**Philipp-Melanchthon-Haus Jettingen-Scheppach**

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht

17.30 Uhr Präparandenunterricht

**Andachtsraum Schertlinhaus Burtenbach**

19.30 Uhr Kirchenchorprobe

**Sonntag, 02. Oktober 2022**

**ERNTEDANKFEST**

**Johanneskirche Burtenbach**

09.00 Uhr Familiengottesdienst

**Philipp-Melanchthon-Haus Jettingen-Scheppach**

10.30 Uhr Gottesdienst

(beide GD: Pfarrer Riemer)

## Kindergottesdienst am Sonntag, den 25.09.2022

Herzliche Einladung an alle Kinder im Alter von 3 bis 11 Jahre zum Kindergottesdienst um 10.00 Uhr im Andachtsraum des Schertlinhauses. Thema ist Das Gleichnis vom Sämann. Begleitende Eltern sind herzlich willkommen.

## Jubelkonfirmation 2022

Herzliche Einladung zum Gottesdienst anlässlich Jubelkonfirmation am Sonntag, den 25.09.2022 um 10.00 Uhr in der Johanneskirche zu Burtenbach. Feiern sie mit den Jubilarinnen und Jubilaren der Konfirmations-Jahrgänge 1942, 1947, 1952, 1957, 1962, 1972, 1997 und den Grünen Konfirmanden 2022.

## Erntegaben 2022

Zum diesjährigen Erntedankfest am Sonntag, den 02.10.2022 erbitten wir, wie schon in den letzten Jahren, wieder um Obst, Blumen und Gemüse zum Schmücken der Erntedankaltäre in der Johanneskirche zu Burtenbach und im Philipp-Melanchthon-Haus in Jettingen-Scheppach.

Wer dazu beitragen möchte, kann die Spenden für die Johanneskirche am Freitagnachmittag, 30.09. ab 16.30 Uhr, und am Samstagvormittag, 01.10., bis 09.00 Uhr in der Kirche oder im Pfarrhaus abgeben.

Wer Erntegaben für das Philipp-Melanchthon-Haus spenden will, kann diese am Samstag, den 01.10.2022 um 10.00 Uhr im Gemeindezentrum in Jettingen-Scheppach vorbeibringen.

Die Gaben der Johanneskirche Burtenbach sind anschließend für die Unterstützung der Wärmestube in Günzburg bestimmt, die Gaben im Philipp-Melanchthon-Haus werden in der Woche nach Erntedank in einem Gottesdienst von den Vorschulkindern des Johann-Breher-Kindergartens abgeholt und dort in der Einrichtung verarbeitet.

Gottesdienste Johanneskirche / Philipp-Melanchthon-Haus  
Alle coronabedingten Gottesdiensteinschränkungen entfallen bis auf weiteres.

## Pfarramtsbüro

Das Pfarramtsbüro ist für den Publikumsverkehr geöffnet. Die Öffnungszeiten sind montags und mittwochs von 08.00 bis 12.30 Uhr.

Alle aktuellen Entwicklungen finden Sie auf unserer Homepage: [www.evangelisch-burtenbach.de](http://www.evangelisch-burtenbach.de)

Für Kinder haben wir auf der Homepage [kirche-entdecken](#) verlinkt. Viel Spaß!

Achten Sie auf sich selbst und andere, bleiben Sie gesund.

Ihr Pfarrer

Norbert W. Riemer

Evang.-Luth. Pfarramt

Kirchberg 2

89349 Burtenbach

Tel. 08285-231 Fax 08285-928010

[pfarramt.burtenbach@elkb.de](mailto:pfarramt.burtenbach@elkb.de)

Homepage: [www.evangelisch-burtenbach.de](http://www.evangelisch-burtenbach.de)

Bürozeiten: Montag + Mittwoch von 8:00 bis 12:00 Uhr



## Vereinsnachrichten

### Vernissage und Ausstellung unter dem Motto „Kunst im Rathaus“

Michael Fischer zeigt im Rathaus einen Querschnitt seiner Werke. Der Jettinger Künstler wählte für die Ausstellung Motive, die die Themen Architektur, Tierdarstellungen, Menschen und Stillleben aufgreifen.

Die präsentierte Malerei lässt erkennen, dass mit verschiedenen Materialien und Malweisen unterschiedliche Kompositionen geschaffen werden können. Dennoch bleibt für die/en Betrachter/in Interpretationsspielraum. Ihre/Seine Empfindungen geben ihr/ihm die Möglichkeit in die Motive einzutauchen.

Die Ausstellung öffnet mit der Vernissage **am Sonntag, den 25.09. um 17 Uhr** und ist nachfolgend zu den Öffnungszeiten des Rathauses bis zum 21.10. kostenlos zu sehen. Zusätzlich ist am Marktsonntag, den 02.10., von 10-17 Uhr ein Besuch möglich.

Herzliche Einladung!  
Christian Weng, Kulturreferent



### Förderverein Torferlebnispfad Bremetal e. V.

#### Traditionelles Kesselfleischessen

Am 24.9. findet ab 17 Uhr wieder unser traditionelles Kesselfleischessen statt.

Eine kulinarische Tradition: Kesselfleischessen mit Blut- und Leberwurst, Sauerkraut und Brot. Das Kesselfleisch wurde früher bei der Hausschlachtung zum Verwurstet gebräut. Neben der Arbeit aß man es zur Brotzeit mit verschiedenen Zutaten. Wir wollen diese Tradition neu beleben. Wie früher kochen wir vor unserem Torfstadel das Fleisch in einem Kessel, der mit Holz und Torf geheizt wird. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Bitte rechtzeitig kommen!



### VfR Jettingen 1923 e. V.

#### Fussball Jugendabteilung

##### ERGEBNISSE:

##### A-Jugend Bezirksorberliga

VfR Neuburg/Donau : VfR Jettingen **5 : 1**  
Tor: Jannik Zahler (1)

##### B2-Jugend Gruppe

VfR Jettingen II : (SG) TSV Offingen **1 : 4**  
Tor: Nicolas Zeller (1)

##### C1-Jugend Kreisliga

VfR Jettingen I : JFG Nordries Marktoffingen **4 : 3**  
Tore: Moritz Heinrich, Fabian Wörle, Fabian Zimmerly, Noah Seitz (je 1)

##### C2-Jugend Kreisklasse

SG Reisenburg-Leinheim : VfR Jettingen II **0 : 5**  
Tore: Julian Klügl (2), David Waschkut, Johannes Höck, Luis Burkhardt (je 1)

##### D1-Jugend Kreisliga

Eintracht Autenried I : VfR Jettingen I **1 : 0**

##### D2-Jugend Kreisklasse

VfR Jettingen II : (SG) SG Kammeltal **4 : 2**  
Tore: Markus Hehlinger (3), Janne Arendt (1)

##### D3-Jugend Gruppe

Eintracht Autenried II : VfR Jettingen III **4 : 0**

##### E-Jugend Gruppe

SV Unterknöringen : VfR Jettingen **1 : 5**  
Tore: Saviour Eboh (3), Ismail Ismail (2)

##### F2-Jugend Gruppe

VfL Leipzig : VfR Jettingen II **1 : 6**  
Tore: Can Luca Kaplan (2), Mohammed Ilarslan, Valentin Bernhardt, Johann Holdenrieder (je 1)

#### VORSCHAU:

##### A-Jugend Bezirksorberliga am Sa. 24.09.22 um 15:00 Uhr

VfR Jettingen : TSV Krumbach

##### B1-Jugend Kreisliga am So. 25.09.22 um 11:00 Uhr

VfR Jettingen I : (SG) SV Wörnitzstein-Berg

##### B2-Jugend Gruppe am Sa. 24.09.22 um 15:30 Uhr

(SG) SV Mindelzell : VfR Jettingen II

##### C1-Jugend Kreisliga am So. 25.09.22 um 11:00 Uhr

TSV Krumbach : VfR Jettingen I

##### C2-Jugend Kreisklasse am Sa. 24.09.22 um 13:30 Uhr

VfR Jettingen II : JFG Günztaler Kickers

##### D1-Jugend Kreisliga am So. 25.09.22 ab 10:30 Uhr

VfR Jettingen I : JFG Riedberg

##### D2-Jugend Kreisklasse am Fr. 23.09.22 um 17:00 Uhr

FC Günzburg II : VfR Jettingen II

##### Mini-Fußball Event am So. 25.09.22 ab 14:00 Uhr in Jettingen

Hier wird der BFV allen Interessierten die neue Spielform für F und G-Jugendliche vorstellen.

##### Schnuppertraining beim VfR Jettingen (für Kinder von 5 bis 8)

**Wann:** am Donnerstag 29.09 ab 17:00 Uhr

**Wo:** am Sportgelände des VfR Jettingen, Hauptstr. 111

**Anmeldung:** bei Jörg Hahn, 0170/5515646

Jörg Hahn, Jugendleiter VfR Jettingen

## Abteilungsversammlung

am 30.09.2022 um 19.30 Uhr im Sportheim

### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Genehmigung des Protokolls der Abteilungsversammlung vom 24.09.21
3. Bericht der Abteilungsleitung
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht des Jugendleiters
6. Aussprache
7. Einführung eines Spartenbeitrags
8. Ehrungen
9. Sonstiges

Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

Mit sportlichem Gruß  
Christoph Hoss, Abteilungsleiter

## Abteilung Turnen

### Turn- bzw. Tanz, Spiel, Leichtathletik und Gymnastikstunden für Kinder und Jugendliche Schuljahr 2022/23

Hast du Lust an Sport, Spiel und Spaß? Dann komm doch zu uns in die **Turnabteilung des VfR Jettingen!** Du darfst gerne zu einer Schnupperstunde vorbeikommen.

**Montag 16.30- 17.30 Uhr**  
**Spieler. Turnen für Vorschulkinder**  
**Alter 5 – 6 Jahre**  
TH Jettingen                      Start: 26.09.2022

**Steffi Hörmann/Sabrina Forster**  
(Tel. 30 96 400 Steffi Hörmann)

**Mittwoch 17.00 – 18.30 Uhr**  
**Leichtathletik Leistungsgruppe**  
**Turnhalle Jettingen**

**Uschi Schreinert**

**Donnerstag: 15.20 – 16.15 Uhr**  
**TURNZWERGE**  
Spielerisches Turnen für 4 - 5-jährige Kinder  
Start: 6.10.2022

**16.30 – 17.30 Uhr**  
**Eltern/Kindturnen Gruppe 1**  
ab 2 Jahren  
Start: 06.10.2022

**Ursula Walz**

**Freitag :** **14.45 – 15.45 Uhr**  
**Mädchenturnen Schulalter (6-12 J.)**  
TH Jettingen                      Start: 07.10.2022

**16.00 – 17.00 Uhr**  
**Eltern/Kindturnen Gruppe 2**  
ab 2 Jahren  
TH Jettingen                      Start: 21.10.2022

**Guhm/Hausmann/Walz** (Tel. 0172/7306464)

**Samstag: 10.00 – 11.30 Uhr**  
**Leichtathletik für**  
**Kinder ab Jhg. 2014**  
TH Jettingen /Parkplatz Allerheiligen  
**Johannes Auerhammer** (Tel. 3222)

**Samstag: CHEERLEADING**  
VfR Vereinsheim  
**10.00 – 12.00 Uhr Pee Wees (Jhg. 2011-2016)**  
**12.00.- 14.00 Uhr Juniors (Jhg. 2006-2010)**  
**Jessica Holzmann**

Wir haben uns bemüht ein vielseitiges Programm zusammenzustellen und hoffen, dass wieder viele turnbegeisterten Mädchen und Buben zu unseren Turnstunden kommen. Anmeldungen sind nach Rücksprache mit den Übungsleitern der jeweiligen Turnstunden coronabedingt leider nur eingeschränkt möglich. Die Eltern/Kind Gruppe am Donnerstag ist bereits voll belegt. Für die Gruppe 2 am Freitag sind noch Anmeldungen möglich.

Anmeldungen zur Cheerleading Stunde  
unter E-Mail [infinitycheerunit@web.de](mailto:infinitycheerunit@web.de).

Anmeldungen zu den Kinderturnstunden  
unter E-Mail [ursula.walz@t-online.de](mailto:ursula.walz@t-online.de)

Die Abteilungsleitung

### Turn bzw. Gymnastikstunden für Erwachsene ab September 2022 **Achtung: Einige Zeiten haben sich geändert!!!**

Mit frischem Schwung starten wir im September zu Schulbeginn in die neue Turnsaison.

Anmeldungen für die einzelnen Übungsstunden sind nach Absprache mit dem jeweiligen Übungsleiter oder der Abteilungsleitung jederzeit möglich. Fragen werden unter der Mailadresse [ursula.walz@t-online.de](mailto:ursula.walz@t-online.de) beantwortet. Bei den als Kurs angebotenen Übungsstunden ist zum Mitgliedsbeitrag zusätzlich eine geringe Gebühr zu entrichten.

Es können auch Nichtmitglieder teilnehmen.

Aufgrund der geltenden Hygienevorschriften wird die Teilnehmeranzahl der Kurse im Vereinsheim beschränkt um den Mindestabstand einhalten zu können.

Wir bitten jeden Teilnehmer eine eigene Gymnastikmatte zu der jeweiligen Turnstunde mitzubringen.

**Montag: 19.15 – 20.30 Uhr**  
**Fitnessgymnastik**  
TH Jettingen

Anton Saumweber

**20.30 – 21.30 Uhr**  
**Turnen u. Ballspiele Männer**  
TH Jettingen

Anton Baur

**Dienstag: 9.00 – 10.00 Uhr**  
**Gymnastik im Grünen**  
Parkplatz Allerheiligen

Ursula Walz





**Walking und Gymnastik für Jedermann/und Frau**

Wir treffen uns im Freien um uns bei einer Walkingrunde kombiniert mit gymnastischen Übungen und viel frischer Luft fit zu halten.

Am 18.10.2022 wechselt die Gruppe ins Vereinsheim zu **Fit am Vormittag (Kurs)**

Gesundheitsorientierte Fitnessgymnastik  
Präventivtraining, Wirbelsäulentraining,  
Stretching im Vfr Vereinsheim

Ursula Walz

**17.00 – 18.00 Uhr**

**Nordic-Walking**

Treffpunkt der `Breamataler Steggaflitzer`  
bitte dem Marktboten entnehmen

Elisabeth Sonner

**Mittwoch: 17.00 – 18.00 Uhr**

**YOGA als Kraft für den Alltag(Kurs)**

Vfr Vereinsheim  
Für AnfängerInnen und WiedereinsteigerInnen  
**Beginn: 14.09.2022**

Mia Manh.-Bachm.

**Donnerstag: 09.00 - 10.00 Uhr**

**Seventy Fit 70+ (Kurs)**

**in Kooperation mit der VHS GZ**

Vfr Vereinsheim  
Präventive Seniorengymnastik,  
Gutes für den Rücken,Koordinationsschulung  
Osteoporoseprävention,Sturzprophylaxe  
**Beginn: 06.10.2022**  
(Vfr Mitglieder melden sich nicht bei der VHS  
sondern direkt bei U. Walz an)

Ursula Walz

**Freitag: 17.30 – 18.30 Uhr**

**Dance Aerobic (neu) ab Mitte Januar**

Die **Kurse Yoga/Rücken Fit/Fit am Vormittag** sind bereits voll belegt. Für alle anderen Stunden sind Anmeldungen unter der Mail Adresse ursula.walz@t-online.de möglich.

Wir wünschen allen viel Spaß bei den Gymnastikstunden des Vfr Jettingen

Die Abteilungsleitung



**Chorgemeinschaft Jettingen**

**Ende der Sommerpause**

Liebe Sängerinnen und Sänger,

unsere Sommerpause ist zu Ende und wir konnten schon die ersten Gesangsproben abhalten.

Da es aktuell keine Einschränkungen aufgrund von Corona gibt, planen wir ein umfangreiches Programm für die nächsten Monate.

Wir sind keine Profis, bei uns steht die Freude am Singen an erster Stelle.

Unser Chor darf gerne wachsen - ob Neueinsteiger oder erfahrene Chorsänger, alle sind willkommen. Notenkenntnis sind vorteilhaft, aber keine Pflicht.

Unsere Proben finden immer am Dienstag, um 19.30 Uhr im Gasthof Sonne in Jettingen statt.

**Jeder, der Freude am Singen hat, kann gerne bei einer Probe vorbeischaun.**

Die Vorstandschaft



**Freiwilligenzentrum STELLWERK**

**Smartphone-Sprechstunde für Senioren**

Das Freiwilligenzentrum STELLWERK organisiert in Zusammenarbeit mit dem Markt Jettingen-Scheppach eine Smartphone-Sprechstunde für Senioren. Fotos aufnehmen und verschicken, sich mit der Familie oder dem Verein abstimmen – zu diesen Themen treten häufig Fragen auf. Antworten, Erklärungen und wertvolle Tipps zum Umgang mit den neuen Medien erhalten Seniorinnen und Senioren bei der Smartphone-Sprechstunde.

Diese findet im Rathaus Jettingen-Scheppach im Vortragsraum (Erdgeschoss Zimmer 0.11), am **Donnerstag, 06.10.2022 von 15.00 – 17.00 Uhr** statt.

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich. Das engagierte Smartphone-Sprechstunden-Team freut sich auf Ihr Kommen. Bringen Sie Ihr Gerät mit, der Akku sollte geladen sein.

Anmeldung und weitere Informationen beim Freiwilligenzentrum STELLWERK unter der Rufnummer 08221 – 930 10 10 oder per E-Mail an info@fz-stellwerk.de

Wir bitten Sie, die geltenden Corona-Regeln einzuhalten.

**48. Schwäbisches Mariensingen in Allerheiligen**

Traditionell findet wieder am letzten Sonntag im September das Schwäbische Mariensingen in der Wallfahrtskirche Allerheiligen statt.

Der Bezirk Schwaben lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger **am Sonntag, 25. September 2022, um 14.30 Uhr**, in die Wallfahrtskirche Allerheiligen herzlich ein.

**Es singen und musizieren:**

- Gempfinger Viergesang
- Hofmarkmusik
- Gempfinger Saitenmusik
- Gempfinger Blockflötenquartett
- Burgauer Weisenbläser

Sprecher: Erich Hofgärtner  
Musikalische Leitung: Evi Heigl

Der Eintritt ist frei.

Über Ihre zahlreiche Teilnahme würden sich die Musikerinnen und Musiker sehr freuen.

Christoph Böhm, 1. Bürgermeister



## Freiwillige Feuerwehr Scheppach

### Schrottsammlung Scheppach

Die Freiwillige Feuerwehr Scheppach führt am **Samstag, 8. Oktober 2022 ab 8:30 Uhr** eine Schrottsammlung durch.

Falls Fragen bzw. wenn Unterstützung benötigt wird, können sie bei Thomas Brenner (01733916560) anrufen.

Danke für ihre Unterstützung.  
Die Vorstandschaft



## Schützenverein 1921 Scheppach e.V.

### Altpapiersammlung

Am **Samstag, den 24. September 2022**, sammelt der Schützenverein Scheppach im Ortsteil Scheppach Altpapier.

Bitte stelle Sie dieses ab 8:30 Uhr gebündelt oder im Karton verpackt zur Abholung bereit zu stellen.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihre Unterstützung.  
Die Vorstandschaft



## Imkerverein Freihalden e.V.

### Einladung zum Imkertreff

Der Imkerverein Freihalden lädt zum Imkertreff ein, nach Jettingen in den Gasthof Sonne, Hauptstraße 75. Am Freitag den 23.9 um 19 Uhr.

Was steht an;

- Abschlussbetrachtung des Bienenjahr
- Einfüttern und Varroa Behandlung
- Weiselzellen etwas anders
- Jobs für Herbst und Winter
- Aktuelle Volkentwicklung



## Krieger- und Soldatenverein Freihalden

### Schrottsammlung

Wie bereits angekündigt, führt der Krieger- und Soldatenverein Freihalden wieder eine Schrottsammlung durch.

**Termin:** Samstag, 22. Oktober 2022  
**Zeit:** 09.00 – 11.30 Uhr  
**Containerstandort:** Waldstraße – beim Posten 18

Es besteht die Möglichkeit, dass Sie ihr Altmaterial (unbelastet) direkt am Container anliefern oder zur Abholung bereithalten.

Wünschen Sie eine Abholung, melden Sie dies bitte fernmündlich unter folgenden Telefon-Nrn. an:

08225-3396 (Christoph Schmid) oder  
08225-301962 (Johann Mayer).

Unabhängig von diesem Sammeltermin, können Sie während des ganzen Jahres Ihr Altmetall in einem Container, der beim Posten 18 abgestellt ist, entsorgen. Den Schlüssel für den Schrottcontainer erhalten Sie bei Herrn Christoph Schmid Tel. 08225-3396.

**Schon jetzt möchten wir uns bei Ihnen für die Unterstützung bedanken. Mit dem Erlös fördern Sie auch die Städtepartnerschaft Ars-Freihalden.**

Mit kameradschaftlichem Gruß  
Christoph Schmid, 1. Vorsitzender



## Freiwillige Feuerwehr Freihalden

### Vereinsausflug an den Tegernsee Reisetermin: 08.10.2022

Für unseren Tagesausflug an den Tegernsee sind noch einige Plätze frei. Gerne nehmen wir noch Anmeldungen auch von Nichtmitgliedern an.

#### Programm:

Abfahrt 06,30 Uhr ab Freihalden, Pfarrer-von-Ars-Platz.

Ankunft Tegernsee, Busparkplatz am Bräustüberl um ca. 10,00 Uhr.

Unterwegs halten wir für unsere traditionelle Brotzeitpause.

Um ca. 10,30 Uhr starten wir unsere südliche Tegernseerundfahrt mit dem Ausflugsschiff. Dabei ist eine einmalige Fahrtunterbrechung möglich. Dauer der Rundfahrt beträgt ungefähr 1 Stunden.

Der Nachmittag steht zur freien Verfügung.

Gegen 16,00 Uhr treten wir die Heimreise an und kehren beim „Alten Wirt in Obermenzing“ zum Abendessen ein.

Rückkehr in Freihalden: ca. 20,00 Uhr.

Unkostenbeitrag für Erwachsene 30,00 / Kinder 10,00 Euro

Anmeldungen bitte an Vorstand  
Egon Spring, Tel. 08225/2759  
(Anmeldeschluß 28.09.2022)

Auf einen schönen Ausflug mit Euch freut sich die  
FFW Freihalden

### Liebe Leserinnen und Leser

Für den Inhalt und eventuelle Fehler der veröffentlichten Beiträge sind die zuständigen Vereinsvertreter verantwortlich.

Die Redaktion



## SV Freihalden Abteilung Fußball e.V.

### ERGEBNISSE:

#### Herren:

FC Unterbechingen – SV Freihalden **2-2**  
Tore: Luca Kuster

#### Damen 1:

SV Freihalden – SV Grün-Weiß Baiershofen **1-2**  
Tor: Sina Nachtigall

#### Damen 2:

SV Freihalden – SV Wörnitzstein-Berg 2 **3-4**  
Tore: Julia Stuhlenmiller, Jolina Quis, Eigentor 1

### VORSCHAU:

**Herren am Samstag, 24. September um 15:30 Uhr:**  
SpVgg Bachtal 2 – SV Freihalden

**Damen 1 am Sonntag, 25. September um 10:30 Uhr:**  
FC Gerolsbach – SV Freihalden

**Damen 3 am Sonntag, 25. September um 11.00 Uhr:**  
SC Altenmünster - SV Freihalden

SV Freihalden  
Harald Grönert



## SV Freihalden Abteilung Gymnastik e.V.

### Nordic Walking Landkreistour 2022

Letztes Jahr Jeder für sich, dieses Jahr wieder Alle zusammen!

Nachdem im Jahr 2021 die Nordic Walking Landkreistour coronabedingt leider nur eingeschränkt durchgeführt werden konnte, sind für dieses Jahr wieder große Veranstaltungen in Präsenz geplant.

Die verbleibenden 2 Veranstaltungswochenenden sind:

- 24. September 2022 (SV Freihalden)
- 22 Oktober 2022 (TSV Burtenbach)

Bei unserem Heimspiel bieten wir drei Streckenlängen zur Auswahl an:

- 21km (Start 9:00 Uhr)
- 9km (Start 10:30 Uhr)
- 5km (Start 10:45 Uhr)

Die Routen führen überwiegend auf Waldwegen durch den Naturpark Augsburg Westliche Wälder, vorbei am Windpark (21km und 9km), bzw. rund um Freihalden (5km). Gestartet wird für alle Längen am Sportheim in Freihalden.

Wir bereiten wie in jedem Jahr wieder ein tolles Nudelbuffet vor, an dem Ihr euch für einen geringen Beitrag bedienen könnt. Im Sportheim besteht eine Duschmöglichkeit.

Anmeldungen werden bei Sport Bigelmayr bis 22. September 2022 unter der Telefonnummer 08225/1395 oder per Mail unter [info@sport-bigelmayr.de](mailto:info@sport-bigelmayr.de) angenommen. Die Startgebühr beträgt sechs Euro (21km: neun Euro), bei Nachmeldungen zusätzlich vier Euro.

Für die fleißigsten Sportlerinnen und Sportler, die fünf oder sechs Mal an einer Veranstaltung der NW Tour 2022 teilnehmen, findet am Ende eine Verlosung von wertvollen Sachpreisen und Freikarten für die NW-Tour 2023 statt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn auch Sie für den SV Freihalden an den Start gehen und wir so gemeinsam möglichst viele Kilometer in der Gesamtwertung sammeln!

SV Freihalden  
Abteilungsleitung Gymnastik

## Wir starten wieder mit neuen 12er Blöcken!

#### - Montags, 18:45 - 19:45 Uhr

„Power Gymnastik“ für Sie und Ihn  
im Sportheim Freihalden

#### - Dienstags, 9:30 - 10:30 Uhr

„Stabil und Mobil ab der Lebensmitte Seniorengymnastik - Stuhlgymnastik“  
im Sportheim Freihalden

#### - Mittwochs, 18:00 Uhr - 19:00 Uhr

„HIIT - hochintensives Intervalltraining“, in dem der Körper in der Belastungsgrenze gebracht wird. Dazu werden bestimmte zeitliche Intervalle festgelegt, zwischen denen Pausen gemacht werden. Bringt den Körper und Stoffwechsel in Schwung und fördert die Sauerstoffaufnahme.  
im Sportheim Freihalden

#### - Mittwochs, 19:30 - 20:30 Uhr

„Yoga“ für Sie und Ihn  
im Sportheim Freihalden

#### - Donnerstags, 17:15 - 18:15 Uhr

„Mach mit - bleib fit“ Fitnessgymnastik für Frauen. Ein Abwechslungsreiches Training, bei dem der gesamte Körper mobilisiert, gekräftigt und gedehnt wird  
im Sportheim Freihalden

#### - Donnerstags, 18:30 Uhr - 19:30 Uhr

„Pilates“ Training und Entspannung  
im Sportheim Freihalden

Wir bitten um eine telefonische Anmeldung bei Sport Bigelmayr, Telefonnummer 08225/1395 oder per Mail unter [info@sport-bigelmayr.de](mailto:info@sport-bigelmayr.de).

**Kosten:** Mitglieder **12 Euro**  
Nichtmitglieder **30 Euro**

Wir freuen uns, Sie wieder bei uns begrüßen zu dürfen.  
Neue Gesichter sind herzlich willkommen!

SV Freihalden  
Abteilungsleitung Gymnastik



## SV Scheppach 1950

### Abteilung – Turnen

Wir starten ab dem **19.09.2022** wieder  
mit unseren Kursen!

#### Montag

19:00 – 20:00 Uhr Gymnastik für fitte Senioren  
20:00 – 21:30 Uhr Männer(turnen)

#### Dienstag

19:00 – 20:00 Uhr Bodystyling

#### Mittwoch

20:00 – 21:30 Uhr Mixed Ballsport

#### Donnerstag

16:00 – 17:00 Uhr Mutter / Kind -Turnen  
17:00 – 18:00 Uhr Turnen für Grundschulkinder

Ab Oktober findet freitags der Kurs "Dance-Kids" statt.  
Hierfür wird um Voranmeldung per Mail bei der Übungsleiterin Lisa Wolf unter [die-woelfin-lisa@gmx.de](mailto:die-woelfin-lisa@gmx.de) gebeten!

Bei Fragen wenden Sie sich an die Abteilungsleitung  
Bettina Riederle (Tel.: 08225/6632471).

**GRUBER**  
Elektrotechnik

die günstigste Zeit für einen

**Miele**

Wäschetrockner  
Wärmepumpentechnologie  
Energieeffizienzklasse A++  
Einfache Bedienung mit  
Drehwahlschalter u. Display

Abholpreis nur **799,- €**



Ihr Fachgeschäft  
in der  
Weberstraße 23  
Jettingen- Scheppach

Unsere aktuellen Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 9.00 - 12.30 Uhr  
Freitag 9.00 - 12.30 und 14.00 - 18.00 Uhr

am Besten gleich telefonisch reservieren unter 08225/1524

### Apotheken-Notdienst

**Samstag, 24. September 2022**

Bahnhof-Apotheke · Günzburg Telefon 08221 1720

**Sonntag, 25. September 2022**

die Vita-Apotheke · Burgau Telefon 08222 410479  
Stadt-Apotheke · Langenau Telefon 07345 96440

kurzfristige Änderungen sind möglich



## VHS Jettingen-Scheppach

### V601h Jettingen-Scheppach Foto Island - Feuerinsel am Polarkreis

874 begann die dauerhafte Besiedlung Islands durch den Wikinger Ingólfur Arnason. Die Insel mit ihren fast 40 tätigen Vulkanen erlebte danach eine wechselvolle Geschichte, die immer geprägt war von den Auswirkungen der einzigartigen Natur. Weltweit nirgendwo gibt es so weit zurückreichende Aufzeichnungen über die Besiedlungsgeschichte wie mit dem Landnámabók - dem Landnahmebuch. In den letzten 40 Jahren hat das Land die wohl größten Veränderungen erlebt: Industrialisierung, der soziale Wandel hin zu einer globalen Gesellschaft und der zunehmende Tourismus. Trotzdem machen auch heute noch Fischprodukte einen wichtigen Teil des Exports aus. Geblieben ist eine weltweit einzigartige Natur an der Schnittstelle von Amerika und Europa.  
Dieter Rösch

1 Termin, 12.10.2022 Mittwoch, 19:30 - 21:00 Uhr

Rathaus Jettingen-Scheppach,  
Hauptstr. 55, 89343 Jettingen-Scheppach

Eintritt: 5,00 Euro / ermäßigt: 4,00 Euro

### V602h Jettingen-Scheppach

#### Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Was geschieht, wenn ich mich wegen eines Unfalls oder einer Krankheit nicht mehr äußern kann? Wer versorgt mich im Alter, wer entscheidet über mein Vermögen?

Was ist Inhalt einer Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht? Wem soll ich eine Vorsorgevollmacht erteilen? Und brauche ich so etwas überhaupt?

Der Vortrag informiert grundlegend zum Thema Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Betreuungsverfügung und gibt Hinweise, wie Sie Ihre Zukunft für den Fall gestalten können, dass Sie nicht mehr in der Lage sind, Ihre Entscheidungen selbst zu treffen. Diese Fragen betreffen nicht nur Menschen in fortgeschrittenem Alter. Eine frühzeitige Auseinandersetzung mit diesem Thema kann Ihnen helfen, Ihre persönlichen Wünsche und Vorstellungen für die Zukunft zu sichern.  
Stefan Riederle, Geschäftsleiter Ökumenische Sozialstation Günzburg

1 Termin, 09.11.2022 Mittwoch, 19:30 - 21:00 Uhr

Rathaus Jettingen-Scheppach,  
Hauptstr. 55, 89343 Jettingen-Scheppach

Eintritt: 5,00 Euro / ermäßigt: 4,00 Euro



**BECKER & RUMMELING**  
Bestattungsdienst

- Erd-, Feuer-, Seebestattung, ...
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch Beratung bei Ihnen zu Hause
- Erledigung aller Formalitäten

Wann immer Sie uns brauchen, wir sind täglich 24 Std. persönlich für Sie erreichbar.  
**Telefon 08222 / 6500**  
Büro und Ausstellung: Schmiedberg 2, 89331 Burgau  
[www.bestattungsdienst-br.de](http://www.bestattungsdienst-br.de)